

Caesarius: Beskrivelse af en kristen ridder

5 *Caesarius (ca. 1180 – ca. 1240) var prior ved klostret i Heisterbach. Han forfattede et værk, 'Miraklernes dialog', der var en samling af godt 800 mirakelfortællinger til opbyggelse for klostrets novicer. I værket omtales ridderen Walter, der var fra et område, som i dag er en del af Belgien. Han blev Caesarius' gode ven.*

10 Walter af Birbech blev født i byen af det navn og var både en rig og magtfuld mand af ædel byrd, idet han var en slægtning til Henrik, hertugen af Louvain. I sin ungdom var han optaget af verdslig krigsførelse og udviste heri stor ivrighed og vandt sig ry. Fra sine tidligste drengeår begyndte han at bede til Vor Frue, den hellige Guds moder, Jomfru Maria, om bistand. Af et inderligt hjerte gav han gennem faster, almisser og afholdelsen af messer udtryk for sin kærlighed, for selvom han, som nævnt, havde overgivet sin krop til turneringer, var han i sit inderste helt optaget af at tilbede den hellige jomfru.

15

Caesarius: Beskrivelse af en kristen ridder, oversættelse af J. Rosenløv efter H. v. E. Scott & C. C. S. Bland: *Caesarius of Heisterbach – The Dialogue on Miracles*, London (1929), bind 1, s.510f. (7,38)